

EUROPALIA
ARTS FESTIVAL
ROMANIA

BO
ZAR


BELGIAN
NATIONAL ORCHESTRA

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

MUSIC

29 NOV. '19
01 DEC. '19

CRISTIAN MĂCELARU,
DIRECTION · LEIDING
ANDREI IONIȚĂ,
VIOLONCELLE · CELLO

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF ·
GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF

CENTRE FOR FINE ARTS
BRUSSELS

PALAIS DES BEAUX-ARTS
BRUXELLES
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN
BRUSSEL

« Je ne suis pas vraiment de ceux qui aiment les progressions harmoniques...
Pour être qualifiée de composition musicale, une œuvre doit selon moi suivre une
ligne, une trame mélodique, ou mieux, une juxtaposition de lignes mélodiques. »

“Ik ben niet echt een persoon die van akkoordprogressies houdt ...
een werk verdient het om enkel als een muziekcompositie betiteld te worden
als het een lijn heeft, een melodie of nog beter verschillende melodieën
die op elkaar zijn gestapeld.”

George Enescu

Programme · Programma, p. 2
Clé d'écoute, p. 3
Toelichting, p. 5
Biographies · Biografieën, p. 7

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

CRISTIAN MĂCELARU, direction · leiding

ANDREI IONIȚĂ, violoncelle · cello

GEORGE ENESCU

1881-1955

Rhapsodie roumaine · Roemeense rhapsodie, op. 11/1 (1901)

EDWARD ELGAR

1857-1934

Concerto pour violoncelle et orchestre en mi mineur · Concerto voor cello en orkest in e, op.85 (1919)

– Adagio - Moderato

– Lento - Allegro molto

– Adagio

– Allegro - Moderato - Allegro, ma non troppo - Poco più lento - Adagio

pause · pauze

SERGEY PROKOFIEV

1891-1953

Symphonie n° 5 en si majeur · Symfonie nr. 5 in B, op. 100 (1944)

– Andante

– Allegro Marcato

– Adagio

– Finale: Allegro giocoso

22:30 (29.11)

17:30 (01.12)

fin du concert · einde van het concert

captation · opname

 Klara

diffusion en direct · live-uitzending

Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.

GEORGE ENESCU
Rhapsodie roumaine, op. 11/1

Avec seulement 33 œuvres à son actif, Enescu ne fut pas vraiment un compositeur prolifique. Il faut dire que le compositeur roumain était un perfectionniste et qu'il se partageait entre une carrière florissante de violoniste, de pédagogue et de chef d'orchestre. À Paris, il deviendra l'un des plus grands violonistes virtuoses de son époque. Il se révélera aussi un remarquable pédagogue, auprès duquel les plus grands virtuoses de la nouvelle génération, comme Christian Ferras, Ida Haendel et Arthur Grumiaux, feront leurs classes.

Si la musique d'Enescu reste influencée par les Romantiques allemands – surtout Schumann et Brahms –, on perçoit aussi clairement dans son œuvre la marque de ses professeurs, Fauré et Massenet. Le compositeur n'est pas non plus insensible aux sonorités innovantes de Stravinsky, Schönberg et Bartók. Son œuvre puisera également dans la musique folklorique de son pays, notamment dans ses riches lignes mélodiques. Voici ce qu'il en dit dans son autobiographie :

« Je ne suis pas vraiment de ceux qui aiment les progressions harmoniques... Pour être qualifiée de composition musicale, une œuvre doit selon moi suivre une ligne, une trame mélodique, ou mieux, une juxtaposition de lignes mélodiques. »

La *Rhapsodie roumaine* est sans aucun doute l'œuvre la plus connue d'Enescu. Dans cet opus, le jeune compositeur, âgé de 19 ans seulement, use abondamment des mélodies de la musique traditionnelle. Pour l'incipit, il s'est d'ailleurs inspiré d'une chanson populaire roumaine : *Je veux dépenser mon sou à boire*. Au fil du mouvement, la mélodie gagne en vitalité et en

rythme, culminant dans une danse folklorique tourbillonnante.

EDWARD ELGAR
Concerto pour violoncelle et orchestre,
op. 85

Un coup d'œil sur l'histoire de la musique anglaise suffit pour se rendre compte que les compositeurs influents se font très rares après Purcell, grand maître de la musique baroque. L'œuvre du Britannique sera en effet suivie d'une longue période durant laquelle les compositeurs du pays ont peu marqué l'histoire de la musique. Au point que les Allemands surnommèrent l'Angleterre du XIX^e siècle *Das Land ohne Musik* (le pays sans musique), allant jusqu'à humilier ce pays insulaire en affirmant qu'il avait besoin de compositeurs allemands comme Händel ou Haydn pour conserver sa place dans le paysage musical. La fin du XIX^e siècle allait cependant voir la soudaine émergence d'une série de compositeurs anglais, comme Ralph Vaughan Williams ou Edward Elgar, qui seront à l'origine d'une *English Musical Renaissance*.

Le *Concerto pour violoncelle et orchestre* (1919) est la dernière grande œuvre d'Elgar. Elle est surtout connue à travers l'enregistrement légendaire de Jacqueline de Pré, éblouissante violoncelliste décédée prématurément. Ce concerto tout en pathos se distingue par son inventivité mélodique surprenante et la légèreté de son orchestration. L'œuvre porte clairement la marque de la Première Guerre mondiale, qui sema la mort et la destruction en Europe. Profondément marqué par ces horreurs, Elgar s'enfoncera d'ailleurs dans la dépression et vivra les 15 dernières années de sa vie (jusqu'en 1934) dans l'isolement le plus total.

L'œuvre débute par un bref récitatif de violoncelle, *Adagio*. Le premier mouvement proprement dit, *Moderato*, s'ouvre avec un thème mélancolique et nonchalant exposé par les altos et repris par le soliste. Ce mouvement, de forme A-B-A, fait entendre comme volet central un thème énoncé par la clarinette, avant de se déployer en majeur. Un court solo de violoncelle, sur des effets de pizzicati imitant la guitare, conduit au deuxième mouvement, un *Allegro molto* en sol majeur de forme sonate libre, au rythme de mouvement perpétuel.

Suit alors un court *Adagio* en si bémol majeur, ample mélodie se déroulant d'une traite à laquelle le finale s'enchaîne directement ; l'introduction de celui-ci, sorte de récitatif en si bémol mineur, rappelle le début de l'ouvrage et débouche sur le plus vaste des quatre mouvements, un *Allegro ma non troppo* en forme de rondo libre retrouvant la tonalité de départ. Peu avant la fin, un bref épisode lent sonne comme une réminiscence de l'*Adagio*. Après cela, la partition se conclut abruptement, avec un certain tragique.

SERGE PROKOFIEV Symphonie n° 5, op. 100

À l'instar du *Concerto pour violoncelle et orchestre* d'Elgar, la *Symphonie n° 5* de Prokofiev est des plus conventionnelles. Elle marque un véritable tournant dans le style du compositeur, surtout lorsqu'on la compare à ses précédentes symphonies, beaucoup plus complexes et d'une esthétique plus dissonante. La politique culturelle soviétique de l'époque n'est pas étrangère à ce retour vers des compositions plus conventionnelles. Les compositeurs étaient en effet

tenus de respecter les règles du régime soviétique, qui avait une prédilection pour les compositions monumentales, écrites dans une tonalité simple. Les œuvres marquées par l'avant-garde étaient mises à l'index.

Prokofiev a composé cette symphonie à Ivanovo, près de Moscou. Le gouvernement soviétique avait transformé une ferme de cette petite localité pour en faire la Maison de l'Union des compositeurs d'Ivanovo, un endroit où les compositeurs pouvaient travailler dans la liberté artistique la plus totale. Mais l'idée était bien sûr de garder un œil sur eux et leurs compositions. D'autres compositeurs soviétiques, tels que Chostakovitch, Miaskovski et Kabalevski y séjournèrent régulièrement, en particulier à l'époque où Prokofiev achevait sa *Cinquième symphonie* (été 1944). Dans une lettre, Kabalevski raconte avoir été particulièrement impressionné, tout comme ses autres collègues musiciens, par la qualité de la symphonie, que Prokofiev avait lui-même interprétée au piano devant ses amis. Prokofiev la considérait lui aussi comme l'une de ses compositions les plus réussies, la décrivant comme « en quelque sorte le couronnement d'une période importante de [sa] vie ». Sous sa plume, cette « période importante » désignait sans nul doute l'après 1936. Cette année-là, le compositeur décida en effet de quitter l'Europe de l'Ouest et de rentrer dans son pays pour y composer « des œuvres d'une très grande envergure ». Et de fait, ses œuvres se font dès cette époque plus magistrales et triomphantes. On retiendra surtout qu'elles sont marquées par le retour à la simplicité et au lyrisme, alternant avec des passages monumentaux et aux influences slaves.

GEORGE ENESCU Roemeense rhapsodie, op. 11/1

Met slechts 33 opusnummers in zijn oeuvre, was Enescu niet bepaald een veelschrijver. De Roemeense componist was een perfectionist, en had maar weinig tijd om muziek te schrijven door zijn bloeiende violistencarrière en activiteiten als pedagoog en dirigent. In Parijs ontpopte hij zich tot een van de grootste virtuozen van zijn tijd en ook als leerkracht schreef hij geschiedenis door de grootste virtuozen van de volgende generatie als Christian Ferras, Ida Haendel en Arthur Grumiaux klaar te stomen.

Enescu staat met zijn muziek nog met één been in de Duitse romantiek met vooral linken aan Schumann en Brahms, maar anderzijds is de invloed van zijn leraren Fauré en Massenet ook onontkenbaar en was hij niet ongevoelig voor de vernieuwingen van Stravinsky, Schönberg en Bartók. Met mondjesmaat ging de Roemeense componist ook volkselementen in zijn muziek verweven. Het meest uitgesproken is dit in de rijke melodielijnen, wat een typisch kenmerk van de Roemeense volksmuziek is. Hij schreef hierover dan ook in zijn autobiografie: "Ik ben niet echt een persoon die van akkoordprogressies houdt ... een werk verdient het om enkel als een muziekcompositie betiteld te worden als het een lijn heeft, een melodie of nog beter verschillende melodieën die op elkaar zijn gestapeld."

Het meest bekende werk van de Enescu is ongetwijfeld de *Roemeense Rhapsodie* (1901). In dit werk van de toen 19-jarige componist, maakt hij gretig gebruik van de melodierijke volksmuziek. Zo is het eerste deel

geïnspireerd op de het volksliedje "Ik heb een cent en ik heb dorst". De melodie wordt steeds vitaler en ritmischer en culmineert uiteindelijk in een wervelende volksdans.

EDWARD ELGAR Concerto voor cello en orkest, op. 85

Als je een blik werpt op de Engelse muziekgeschiedenis, zal je merken dat het niet eenvoudig is om na de barokcomponist Purcell een nieuwe invloedrijke componist te vinden. Na het werk van Purcell volgt er een lange periode zonder echt betekenisvolle Engelse componisten voor de muziekgeschiedenis. De Duitsers betitelden Engeland daarom tijdens de 19^{de} eeuw als *Das Land ohne Musik*. Ze brachten het eiland nog meer in verlegenheid door het te confronteren dat ze Duitse componisten als Händel of Haydn nodig hadden om Engeland een stem te geven. Aan het einde van de 19^{de} eeuw waren er toch plots een paar Engelse componisten als Ralph Vaughan Williams of Edward Elgar die een English Musical Renaissance mogelijk maakten.

Het *Concerto voor cello en orkest* (1919) is het laatste grote werk van Elgar en vooral bekend geworden door de legendarische opname van de betreunde stercelliste Jacqueline de Pré. Het concerto klinkt opvallend triest, met een grote melodische vindingrijkheid en een lichte orkestratie. Het werk is dan ook gekleurd door de Eerste Wereldoorlog die dood en vernieling in Europa zaaide. Elgar zou de gruwel niet meer echt te boven komen, en verbleef de laatste 15 jaar van zijn leven (tot 1934) in volledige isolement.

Het werk opent aarzelend met een kort recitatief in de cello dat daarna door het orkest wordt overgenomen. Het eigenlijke eerste deel, *Moderato*, opent met een weemoedig en nonchalant thema dat de altviolen uiteenzetten en de solist herneemt. Dit deel – in de ABA-vorm – laat als centrale luik een thema in de klarinet horen, alvorens naar majeur over te gaan. Een korte solopassage in de cello, met pizzicato-effecten die een gitaar nabootsen, leidt tot het tweede deel, een *Allegro molto* (G-groot) in vrije sonatevorm en met een perpetuum mobile als ritme.

Nadien volgt een kort *Adagio* in Bes-groot: het is een brede melodie die zich in één trek ontvouwt en onmiddellijk overgaat in de finale; de inleiding hierop – een soort van recitatief in bes- herinnert aan het begin van het werk en mondt uit in het grootste van de vier delen, een *Allegro ma non troppo* in vrije sonatevorm, die opnieuw de originele toonaard aanwendt. Vlak voor het einde hoor je een korte en trage episode die als een herinnering aan het *Adagio* klinkt. Hierna eindigt de partituur op plotse en nogal tragische wijze.

SERGEJ PROKOFJEV
Symfonie nr. 5, op. 100

Net als het *Concerto voor cello en orkest* van Elgar, is Prokofjev's *Vijfde Symfonie* opvallend conventioneel. Zeker in vergelijking met zijn voorgaande symfonieën die veel complexer en een dissonanter klankbeeld hebben, was dit een grote kentering. Veel heeft dan ook te maken met de Sovjet-Russische cultuurpolitiek van die tijd. De componisten moesten voldoen aan de opgelegde voorschriften van het

communisme die vooral een eenvoudige, monumentale toonspraak waardeerde. Avant-garde kenmerken konden dus zeker niet door de beugel.

Prokofjev schreef het werk in Ivanovo nabij Moskou. In dit rurale plaatsje liet de sovjetregering een boerderij ombouwen tot een huis voor componisten met als doelstelling om hen in alle artistieke vrijheid te kunnen laten werken. Natuurlijk was deze maatregel bedacht om een oogje in het zeil te houden. Naast Prokofjev verbleven ook andere belangrijke sovjet-componisten als Sjostakovitsj, Mjaskovski en Kabalevski regelmatig in Ivanovo, onder meer in de periode dat Prokofjev er zijn *Vijfde symfonie* voltooide (zomer '44). In een brief vertelt Kabalevski over hoe Prokofjev zijn Symfonie op de piano voorspeelde voor zijn collega's en hoezeer zij onder de indruk waren van de kwaliteit van het werk. Ook de componist beschouwde het als een van zijn beste composities en beschreef het als “in zekere zin de bekroning van een belangrijke periode in mijn leven”. Met deze “belangrijke periode” bedoelde Prokofjev ongetwijfeld de tijd na 1936. In dat jaar besloot Prokofjev om het Westen te verlaten en terug in te ruilen voor de Sovjet-Unie om daar naar eigen zeggen “groots opgezette werken te gaan componeren”. Het is inderdaad zo dat zijn werken grootster en triomfantelijker werden, maar misschien nog belangrijker is de omkeer naar eenvoud met een klemtoon op lyriek, afgewisseld met monumentale passages en Slavische invloeden.



© Adriane White

CRISTIAN MĂCELARU,
direction · leiding

FR Cristian Măcelaru est né à Timișoara (Roumanie) et a étudié le violon et la direction d'orchestre à l'Interlochen Arts Academy (Michigan), à la University of Miami et à la Rice University, à Houston. Il se fait remarquer en 2012, lorsqu'il est appelé à remplacer Pierre Boulez lors d'un concert à la tête de l'Orchestre symphonique de Chicago. Il dirige depuis lors les plus prestigieuses orchestres américains – le New York Philharmonic, le Los Angeles Philharmonic, le Cleveland Orchestra et le St. Louis Symphony. Ajoutons à cette liste la direction d'orchestres européens comme le Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, le Koninklijk Concertgebouworkest, le Leipzig Gewandhausorchester et le Rotterdams Philharmonisch Orkest. Cette saison marque le début de son mandat en tant que chef d'orchestre principal du WDR Sinfonieorchester Köln.

NL Cristian Măcelaru werd geboren in Timișoara (Roemenië) en studeerde viool en directie aan de Interlochen Arts Academy (Michigan), de University of Miami en Rice University in Houston. Măcelaru werd opgemerkt in 2012 toen hij Pierre Boulez verving voor een concert van de Chicago Symphony Orchestra.

Sindsdien dirigeerde hij de meest prestigieuze Amerikaanse orkesten als New York Philharmonic, Los Angeles Philharmonic, Cleveland Orchestra en St. Louis Symphony. Ook kan hij Europese orkesten als het Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunk, het Koninklijk Concertgebouworkest, het Leipzig Gewandhausorchester en het Rotterdams Philharmonisch Orkest aan dit lijstje toevoegen. Sinds het seizoen 2019-2020 is hij de chefdirigent van het WDR Sinfonieorchester (Keulen).



© Nikolaj Lund

ANDREI IONIȚĂ,
violoncelle · cello

FR Andrei Ioniță a étudié le violoncelle auprès de Jens Peter Maintz, à l'Université des Arts de Berlin. En 2015, il a remporté le premier prix au Concours international Tchaïkovski et a aussi été lauréat des concours de l'ARD, au Grand Prix Emanuel Feuermann et au Concours Aram Khachaturian. En 2016, il a été sacré BBC New Generation Artist 2016-2018. Ioniță se produit avec de grands orchestres, comme le Münchner Philharmoniker, le Deutsches Symphonie-Orchester Berlin et le Mariinsky Orchestra de Sint-Petersbourg, jouant sous la direction de chefs tels

que Valery Gergiev, Mikhail Pletnev et Nicholas Collon. Il a donné des récitals au Carnegie Hall, au Wigmore Hall, au Konzerthaus de Berlin et à l'Elbphilharmonie à Hambourg. Cette saison, il est en résidence au NDR Sinfonieorchester de Hambourg et fait ses débuts comme soliste auprès de la Dresdner Philharmonie.

NL Andrei Ioniță studeerde cello bij Jens Peter Maintz aan de Universität der Künste in Berlin. Hij won de eerste prijs tijdens de International Tchaikovsky Competition in 2015 en onderscheidingen op de wedstrijden

ARD, Emanuel Feuermann en Aram Khachaturian. In 2016 werd hij tot 2018 benoemd tot BBC New Generation Artist. Ioniță treedt op met belangrijke orkesten als de Münchner Philharmoniker, het Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, het Mariinsky Orchestra Sint-Petersburg onder leiding van dirigenten als Valery Gergiev, Mikhail Pletnev en Nicholas Collon. Hij gaf recitals in Carnegie Hall, Wigmore Hall, Konzerthaus Berlin en de Elbphilharmonie in Hamburg. Tijdens het seizoen 2019-2020 is hij in residentie bij de Symphoniker Hamburg, en debuteert hij als solist bij de Dresden Philharmonie.

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

FR Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra est en résidence permanente à BOZAR. Depuis 2017, le chef d'orchestre américain Hugh Wolff est aux commandes de l'orchestre. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Vilde Frang, Gidon Kremer ou Rolando Villazón, mais aussi avec de jeunes talents. Il s'intéresse également à la jeune génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry. Cette saison, l'orchestre se produit aux côtés de solistes tels que Khatia Buniatishvili, Renaud Capuçon, Jonas Kaufmann, Nelson Freire, Steven Isserlis, Michelle DeYoung et Branford Marsalis entre autres, et sous la baguette de chefs invités tels que Stanislav Kochanovsky, Cristian Măcelaru et Hartmut Haenchen parmi d'autres. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de son ancien chef Walter Weller.

NL Het Belgian National Orchestra, dat werd opgericht in 1936, is de geprievilegieerde partner van BOZAR. Sinds 2017 staat het orkest onder leiding van de Amerikaanse dirigent Hugh Wolff. Het Belgian National Orchestra treedt op met solisten van wereldformaat als Vilde Frang, Gidon Kremer en Rolando Villazón. Verder investeert het Belgian National Orchestra in de toekomstige generatie luisteraars en deinst het niet terug voor vernieuwende projecten, zoals met pop-rock-artiest Ozark Henry. Dit seizoen treedt het orkest op met solisten als Khatia Buniatishvili, Renaud Capuçon, Jonas Kaufmann, Nelson Freire, Steven Isserlis, Michelle DeYoung en Branford Marsalis, onder leiding van gastdirigenten als Stanislav Kochanovsky, Cristian Măcelaru en Hartmut Haenchen. Tot de bekroonde discografie, voornamelijk op het label Fuga Libera, behoren onder meer zes opnames onder leiding van voormalig chef-dirigent Walter Weller.

Koncertmeester · concertmeester
Solenne Paidassi

premier violon · eerste viool

Isabelle Chardon*
Sarah Guiguet*
Maria Helena Boila
Nicolas de Harven
Françoise Gilliquet
Philip Handschoewerker
Akika Hayakawa
Julia Kim
Ariane Plumerel
José Rodriguez
Marie Ange Roy
Esther Singier
Serge Stons
Dirk Van De Moortel

second violon · tweede viool

Filip Suys**
Marie-Danielle Turner*
Nathalie Lefin*
Sophie Demoulin
Isabelle Deschamps
Jozefien Dumortier
Challain Ferret
Pierre Hanquin
Anouk Lapaire
Ana Gabriella Paraszka
Jacqueline Preys
Juliette Roeland
Isabelle Rowland
Ana Spanu
Merlijn De Coorde (étudiant · student)

alto · altviool

Dmitri Ryabini*
Sophie Destivelle
Urska Doler
Aun Mun Song
Katelijne Onsia
Peter Pieters

Marinella Serban
Silvia Tentori Montalto
Edouard Thise
Jonny Vioria
Tomek Zochowski
Héloïse Danneels (étudiante · student)

violoncelle · cello

Olsi Leka**
Tine Muylle*
Herwig Corin
Lesya Demkovich
Heloïse Estienne
Philippe Lefin
Uros Nastic
Harm Van Rheeden
Taras Zanchak

contrebasse · contrabas

Robertino Mihai**
Svetoslav Dimitriev*
Sergey Gorlenko*
Ludo Joly*
Dan Ishimito
Miguel Meulders

flûte · fluit

Baudoin Giaux**
Denis-Pierre Gustin*
Jérémy Fevre*

hautbois · hobo

Arnaud Guittet*
Bram Nolf*
Ine Nuytten

clarinette · klarinet

Jean-Michel Charlier**
Julien Beneteau*
Nathalie Lefevre
Charline Potdevin (étudiante · student)

basson · fagot

Filip Neyens*
Bert Helsen*
Simon Van Den Broeck

cor · hoorn

Ivo Hadermann**
Jan Van Duffel*
Katrien Vintioen*
Bernard Wasnaire*

trompette · trompet

Leo Wouters**
Ward Opsteyn*
Rudy Moercant
Davy Taccogna*

trombone

Bruno De Busschere*
Guido Leveyns*
Romain Garitte
Wouter Loose

tuba

Jozef Matthessen*

harpe · harp

Annie Lavoisier**

timbales · pauken

Guy Delbrouck**

percussion · slagwerk

Katia Godart*
Nico Schoeters
Koen Maes
Arthur Ros
Rudy Van Der Veken

piano

Ilze De Maeyer

** chef de pupitre · aanvoerder
* soliste · solist



Belgian National Orchestra © Veerle Vercauteren

ORCHESTRA ACADEMY By Belgian National Orchestra & La Monnaie

FR L'Orchestra Academy offre aux étudiants talentueux des huit Conservatoires royaux de Belgique, la possibilité de suivre un stage d'orchestre individuel. Aujourd'hui, c'est au tour de Merlijn De Coorde (second violon), Héloïse Danneels (alto) et Charline Potdevin (clarinette) de se produire avec le Belgian National Orchestra, grâce au soutien de leurs coachs respectifs.

NL De Orkestacademie biedt getalenteerde studenten van de acht Koninklijke Conservatoria van België de mogelijkheid om een individueel begeleide orkeststage te volgen. Vandaag is het de beurt aan Merlijn De Coorde (tweede viool), Héloïse Danneels (altviool) en Charline Potdevin (klarinet) om op te treden met het Belgian National Orchestra, dankzij de steun van hun coaches.

RÉALISATION DU PROGRAMME -
OPMAAK VAN HET PROGRAMMABOEKJE
Coordination · Coördinatie Maarten Sterckx
Rédaction · Redactie BOZAR archives,
Maarten Sterckx, Luc Vermeulen
Traduction · Vertaling Piet de Meulemeester,
Xavier Verbeke
Graphisme · Grafiek Sophie Van den Bergh
Impression · Print Graffikka



Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.
Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid gesubsidieerd en krijgt de steun van de Nationale Loterij.



Partenaires média · Mediasponsors



Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents partenaires. C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer toute sa gratitude. Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende partners. Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten ontwikkelen. Het orkest wil deze partners graag danken.

BOZAR PATRONS

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comtesse Laurence d'Aramon • Comte Armand • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Monsieur Antonio Ballesteros • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alphons Brenninkmeijer • Monsieur et Madame Vittorio di Bucci • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur Cédric Chauvelot • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéruby • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • De Heer Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • Monsieur Jenő Czuczai • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Madame Delphine Deschamps • De heer Eric Devos • Monsieur et Madame Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Monsieur et Madame Thierry Dillard • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Madame Marie-Laure Fleisch • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • Baron en Barones Marix Galle Sioen • Comte et Comtesse de Geoffre de Chabrignac • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer Frederick Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Michaël Guttman • Madame Karin Haas • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Barones Paul Janssen • Baron Edouard Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Monsieur et Madame Mathieu Janssens van der Maelen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Comtesse Christian de La Rochefoucauld • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb † • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Baronne Bénédicte del Marmol • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Docteur Isabelle Meiers • Monsieur Laurent Ménière • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank

Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Heike Müller • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Baron et Baronne Charles-Albert Peers de Nieuwburgh • Madame Jean Pelfrene – Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Gérard Philippson • Famille Philippson • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Elisabetta Righini • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acre • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Oliver Toegemann • Monsieur Patrick Solvay • Madame France Soubeyran • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • De heer Karl Stas • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur Julien Struyven • De heer and mevrouw Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur et Madame Jean-Christophe Troussel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • De Vrienden van het Zoute - Les Amis du Zoute • Monsieur Philip Walravens • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Juergen Westphal • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willcox • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme
Contact : 02 507 84 21 – patrons@bozar.be

YOUNG PATRONS

Mademoiselle Nour Amrani • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Monsieur Olivier Benoist • Monsieur Antoine Borighem • De heer Chris Bosma • De heer Anthony Callaert • Monsieur et Madame Frédéric de Cooman • Monsieur Frédéric Gaillard • De heer Bram Machtelincx en Mevrouw Barbara Den Tandt • Monsieur Olivier Gaillard • Baron et Baronne François Gendebien • Mevrouw Leen Gysen • De heer en Mevrouw David Lainé-Gysen • Madame Catherine Janssens • Messieurs David Jouant et Nicolas Pierreux • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Monsieur et Madame Hyacinthe de Lhoneux • Mrs Richard Llewellyn • Baronne Bénédicte del Marmol • Prince Félix de Merode • Madame Isabelle Meiers • Monsieur Charles Nimmegeers • Monsieur Olivier Olbrechts • Comte et Comtesse Thaddé Plater-Zyberk • Monsieur Charles Poncelet • Monsieur et Madame Albert-François Reintjens • Madame Coralie Rutsaert • Prince Rahim Khan et Princesse Framboise Sami • Mademoiselle Marie-Antoinette Schoenmakers • Monsieur Nicolas Simon • Monsieur et Madame Arnaud Thysen • Comte Loïc d'Ursel • Mademoiselle Charlotte de la Vaissière de Lavergne • Mademoiselle Thérèse Verhaegen • Monsieur et Madame Réginald Wauters
Contact : 02 507 84 28 – youngpatrons@bozar.be

Soutien public · Overheidssteun · Public partners



Gouvernement Fédéral · Federale Regering

Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Egalité des chances et des Personnes handicapées · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

Services du Vice-Premier et Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen Services

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Services du Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement · Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking

Services du Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique · Diensten van de Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid Fédération Wallonie-Bruxelles

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Viceminister-president, minister van Begroting, Financiën, Energie, Cultuur, Media en Jeugd

Kabinet van de Viceminister-president en minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Buitenlands Beleid, Onroerend Erfgoed en Dierenwelzijn

Kabinet van de Minister van Brusselse aangelegenheden

Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President

Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles · Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel

Commission Communautaire Française

Vlaamse Gemeenschapscommissie

Ville de Bruxelles · Stad Brussel

Partenaires internationaux · Internationale partners · International partners

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



Partenaires institutionnels · Institutionele partners · Institutional partners



Partenaires structurels · Structurele partners · Structural partners



Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged partners



Fondations · Stichtingen · Foundations



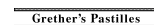
Partenaires médias · Media partners



Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional partners



Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official supplier



Corporate Patrons

BIRD & BIRD · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

BO ZAR

VOUS AVEZ AIMÉ CE CONCERT?
FAITES VOTRE CHOIX PARMIS LES SUGGESTIONS SUIVANTES.

ENTHOUSIAST OVER DIT CONCERT?
MAAK JE KEUZE UIT VOLGENDE SUGGESTIES.

06.12.2019	20:00	HLB	Hartmut Haenchen & Lukáš Vondráček <i>Bruckner/Brahms #2</i>
20 & 21.12.2019	18:00	HLB	Concert de Noël · Kerstconcert <i>La fille des neiges · Het sneeuwmeisje</i> Tchaïkovsky
19.01.2020	15:00	HLB	Hugh Wolff, Katia Labèque, Marielle Labèque <i>Les sœurs en concert · Sisters in concert</i> Mozart, Sibelius, Wennäkoski
26.01.2020	15:00	HLB	Hugh Wolff, Camilla Tilling, Marianne Beate Kielland, Thomas Walker, Hanno Müller-Brachmann, Capella Amsterdam & Ensemble Vocal de Lausanne <i>Beethoven: Missa Solemnis</i>
16.02.2020	15:00	HLB	Hugh Wolff, Renaud Capuçon <i>Rhapsodie de printemps · Rapsodie van de lente</i> Chausson, Copland, Ravel, Schumann
22.02.2020	20:00	HLB	Andrew Gourlay & Lorenzo Gatto Dusapin, Vieuxtemps, Mussorgsky
08.03.2020	15:00	HLB	Hartmut Haenchen & Lars Vogt Brahms, Bruckner

Tous ces concerts sont en coproduction avec le Belgian National Orchestra
Al deze concerten zijn in coproductie met het Belgian National Orchestra

Plus d'info sur · Meer info op
www.bozar.be